

CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN A SUMA ALZADA
INSONORIZACIÓN DE GRUPO ELECTRÓGENO ENTRE
CLINICA LOS COIHUES SPA
Y
INMAG SPA

En Santiago de Chile, con fecha 03 de Enero de 2019, entre CLINICA LOS COIHUES SPA, RUT N° 96.921.660-4, representada por RODOLFO PONCE RIADY, CHILENO, CASADO, INGENIERO, cédula nacional de identidad N° 15.988.825-8, domiciliado en calle Laguna Sur 6561, Estación Central, en adelante la "EMPRESA" por una parte; y por otra parte INMAG SPA, RUT N° 76.800.272-K, representada por VICTOR JARA SEPULVEDA, CHILENO, SOLTERO, INGENIERO, cédula nacional de identidad N° 17.222.447-4, domiciliado en Yugoslavia 279, comuna de Chiguayante, Concepción en adelante el "PROVEEDOR" se han convenido el siguiente contrato de construcción (en adelante indistintamente el "CONTRATO").

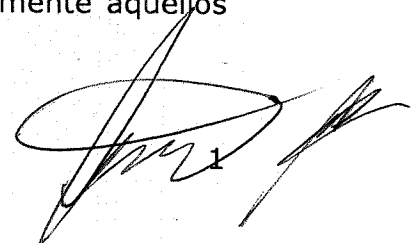
PRIMERO. Objetivo del Contrato:

Por el presente instrumento, la Empresa encarga al Proveedor, quien se obliga a prestar, por su cuenta y riesgo, y con trabajadores de su dependencia o bajo régimen de subcontratación, en su cargo, los servicios de dirección, administración, construcción, remodelación y ejecución de la obra denominada "INSONORIZACIÓN GRUPO ELECTRÓGENO CLINICA LOS COIHUES" (en adelante los "Servicios" o la/las "Obras" u "Obras"), a realizarse en el inmueble de propiedad de la Empresa ubicada en calle Laguna Sur 6561, Santiago

SEGUNDO. Régimen contractual y legal.

El Proveedor ejecutará las obras bajo el régimen de Suma Alzada, sin reajuste de ninguna especie, por lo tanto, será de su exclusivo cargo el contratar mano de obra, comprar materiales, celebrar subcontratos de especialidades, actuar frente a los organismos Municipales y del Estado y cualquier obligación establecida en el Contrato y en sus Documentos Integrantes, siempre de manera oportuna. En la suma alzada indicada y valorizada en la Cláusula Séptima de este Contrato se consideran incluidos todos los recursos necesarios para la materialización completa, detallada y oportuna de la construcción, autorización y funcionamiento de la obra detallada.

El Proveedor está obligado a dar fiel cumplimiento a la Ley y Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones, a las Ordenanzas y Reglamentos Municipales, Sanitarios, y a toda otra ley o reglamento aplicable, particularmente aquellos que rijan la actividad de la demolición y construcción.



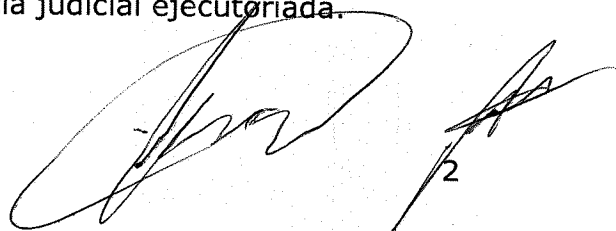
El Proveedor será responsable de la obra en conformidad a las normas del artículo 18 y siguientes de la Ley General de Urbanismo y Construcciones, a la Ordenanza General de Urbanismo y Construcción, y al artículo 2003 del Código Civil.

El Proveedor está obligado a cumplir la legislación laboral, previsional y sobre accidentes del trabajo, así como la normativa de higiene y seguridad respecto de sus trabajadores asignados a las labores del presente Contrato, así como a fiscalizar igual cumplimiento por parte de los Subcontratistas respecto de sus trabajadores, sin que lo anterior implique costo alguno para la Empresa. El Proveedor será responsable por cualquier incumplimiento de las antedichas normas relacionadas con la ejecución de las obras, debiendo remediar tal infracción a su propio costo. Sin perjuicio de lo anterior, en este acto, y por el presente instrumento, el Proveedor libera y se compromete a defender y mantener libre de cualquier responsabilidad a la Empresa mandante frente a cualquier tipo de reclamación, daño, perjuicio, pérdida o responsabilidad de la que hubiera sido declarado responsable por causa imputable al Proveedor.

Se deja expresa constancia que será de cuenta y cargo del Proveedor y de sus subcontratistas el pago de las remuneraciones, incluida la semana corrida, indemnizaciones, desahucios, feriados y demás derechos y beneficios de sus respectivos trabajadores, así como la celebración de los contratos de trabajo y su terminación. También serán de cargo exclusivo del Proveedor, y de sus subcontratistas el cumplimiento de las obligaciones previsionales y tributarias que tengan relación con el personal ocupado en la obra. Se incluye entre estas obligaciones, la cotización establecida en la Ley N°16.744 sobre Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.

Con el objeto de precaver la responsabilidad subsidiaria establecida en el Código del Trabajo, la Empresa tendrá amplias facultades para vigilar el cumplimiento de las obligaciones señaladas en el párrafo precedente, quedando el Proveedor obligado a dar las facilidades del caso y exhibir los documentos que se le requieran para los efectos indicados, debiendo imponer igual obligación a sus subcontratistas.

La Empresa se reserva expresamente el derecho de no dar curso a los Estados de Pago que se le presenten, cuando el Proveedor no acredite previamente, mediante la presentación de las planillas respectivas debidamente canceladas, el pago oportuno de las remuneraciones e imposiciones del personal ocupado en la obra, tanto suyo como de los subcontratistas, o bien para retener de dichos pagos las cantidades adeudadas por tales conceptos, las que serán pagadas por cuenta del Proveedor a las personas o instituciones que corresponda, en el caso que se encuentre debidamente acreditada la procedencia del pago mediante resolución de la autoridad competente o sentencia judicial ejecutoriada.



Igual facultad ejercerá la Empresa en el caso que no se le acredite el entero oportuno de los impuestos y demás rentas que se retenga legalmente al personal indicado.

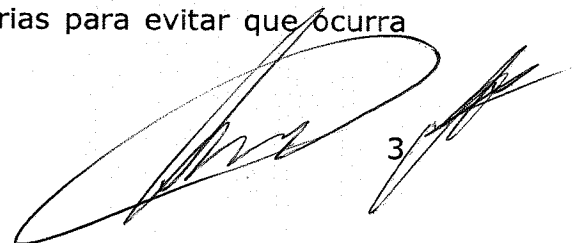
Será responsabilidad exclusiva del Proveedor cualquier daño, incluso moral o accidente que le ocurra a terceros o a sus dependientes en y por la ejecución de las obras, sean éstas a consecuencia de actos dolosos, culpables o fortuitos, sean ejecutados directa o indirectamente por terceros, el Proveedor, sus dependientes, Subcontratistas y/o dependientes de estos últimos, no teniendo la Empresa responsabilidad de ninguna especie por estos actos.

En caso de que las autoridades municipales u otro organismo público imponga a la Empresa una multa por acciones u omisiones del Proveedor, éstas le deberán ser reembolsadas a la Empresa por parte del Proveedor en un plazo no mayor a los 15 días; si el Proveedor no cumpliera con esta exigencia, la Empresa tendrá la facultad de descontar estos pagos del próximo Estado de Pago a cursar sin ningún reparo por parte del Proveedor.

TERCERO. Obligaciones Del Proveedor.

Serán obligaciones del Proveedor las siguientes:

- a) Ejecutar las Obras dentro del plazo indicado en el presente Contrato.
- b) Emplear personal especializado e idóneo y debidamente presentado y equipado para dar cabal cumplimiento al presente contrato.
- c) Supervisar la calidad y correcta ejecución de los trabajos que realice, debiendo designar para estos efectos a supervisores experimentados en el tipo de trabajos contratados, en cantidad suficiente para cumplir adecuadamente su labor.
- d) Supervisar los trabajos que se efectúen de modo que no causen molestia alguna a los ocupantes de las dependencias, ni se cause perjuicio alguno, y se realicen con la mayor celeridad y eficiencia.
- e) El estricto cumplimiento a las normas legales vigentes a la fecha del presente contrato y que le sean aplicables con relación a los servicios y trabajos convenidos, incluyendo el cumplimiento de la normativa que regula la actividad en calidad de prestador de los servicios y especialmente la legislación laboral, previsional y tributaria, ello de conformidad a lo establecido en la cláusula tercera del Contrato.
- f) Responder por todos los actos y omisiones que se hayan cometido en la prestación de los servicios o como consecuencia directa o indirecta de la prestación de los mismos o ejecución de los trabajos a que se refiere el presente contrato.
- g) Velar por la seguridad de sus trabajadores, debiendo dotarlos de los elementos de protección personal que correspondan a las actividades a realizar. En el cumplimiento de este deber, el Proveedor deberá tomar permanentemente todas las medidas necesarias para evitar que ocurra cualquier accidente a sus trabajadores.



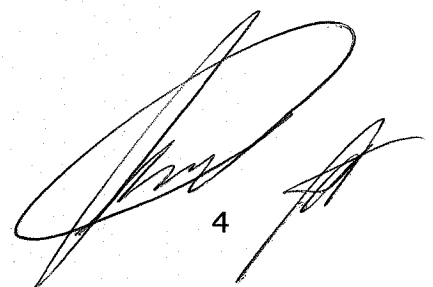
- h) Cuidar de los trabajos de terceros y contratistas en obra, en su caso, de manera de no provocar perjuicios o atrasos en el adelanto de actividades de otros contratos, debiendo asumir todos los costos que ello signifique.
- i) Previo al ingreso del Proveedor o de la empresa contratista, en su caso, esta debe entregar al departamento de Prevención de Riesgos de la Empresa la siguiente información:
- Rut y Razón Social de la empresa; nombre y datos del encargado de los trabajos en la clínica (Teléfono de contacto; correo electrónico).
 - Dotación de trabajadores y copia de los contratos de trabajo.
 - Horario de trabajos (inicio y término de todos los turnos).
 - Cronograma de Actividades.
 - Certificado de afiliación con el organismo administrador.
 - Copia de cotización previsionales al día (Certificado F-30 de la Inspección del Trabajo).
 - Datos del departamento de Prevención de Riesgos (Nombre prevencionista, N° de registro, teléfono de contacto y correo electrónico).
 - Programa de Prevención de Riesgos de la empresa o faena.
 - Análisis de Seguridad del trabajo a realizar (listado de tareas y áreas críticas con sus acciones preventivas).
 - Copias de inducción al trabajador nuevo (Derecho a Saber).
 - Copia de procedimiento en caso de accidentes.
 - Copias de registro de charlas, capacitaciones e inducciones.
 - Copia de la entrega de elementos de protección personal.
 - Capacitación trabajo en altura (en casos que corresponda).

CUARTO. Prestaciones:

El PROVEEDOR debe entregar los servicios necesarios para la reducción del Nivel de Presión Sonora del grupo electrógeno de CLINICA LOS COIHUES para así dar cumplimiento al D.S. N° 38/2011 Zona II (según tabla 1).

Tabla N° 1 Niveles Máximos Permisibles De Presión Sonora Corregidos (Npc) En db(A)		
	de 7 a 21 horas	de 21 a 7 horas
Zona I	55	45
Zona II	60	45
Zona III	65	50
Zona IV	70	70

Tabla 1: Niveles máximos permisibles – **Fuente:** D.S. N° 38/2011



 4

Según lo anterior, el PROVEEDOR se compromete a realizar las siguientes intervenciones:

1. Revestimiento de Sala

- Instalación de panel acústico PAC (lana mineral ignifuga) en muros y cielo. 58 m² aproximadamente.
- Perfiles de acero galvanizado de soportes.

2. Puertas Acústicas

- Diseño, construcción y montaje de Puerta tipo "Louvers" de 2,15x0,9 m aprox., con celosías acústicas de 0,4 m de espesor, para aspiración de aire.
- Diseño, construcción y montaje de Puerta tipo "Louvers" de 2,15x0,9 m aprox., con celosías acústicas de 0,4 m de espesor, para evacuación de aire.
- Marco perimetral en perfil tubular 80x80x2 mm, con burlete de goma para sello hermético.
- Cierre puerta hidráulico

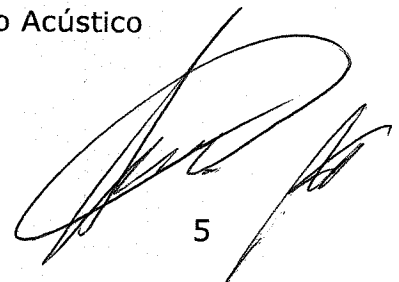
3. Silenciador Radiador

- Diseño, construcción y montaje de silenciador tipo embudo, base de 0,85x1,15 m y fondo de 0,9x2,15 m. con revestimiento interno de lana mineral y plancha galvanizada perforada.
- Diseño, construcción y montaje de 4 splitter de 8 cm de ancho, 2,15 m de alt y 30 cm de espesor.
- Ambas unidades serán instaladas al interior de sala, externo al radiador para canalizar salida de aire y ruido.

4. Ventilación de Sala

- Apertura de rasgo circular de diámetro 50 cm, en cielo.
- Montaje de ductos de aspiración tipo bastón con malla protectora
- Reparación y sellado de techumbre.
- Montaje de motores para ventilación forzada.
- Esta mejora es fundamental para mantener la temperatura correcta de la sala y con esto garantizar el funcionamiento del grupo electrógeno a puertas cerradas

NOTA 1: Todos los trabajos serán monitoreados por un Ingeniero Acústico



5

QUINTO. Plazos:

El PROVEEDOR se compromete a cumplir los siguientes hitos de entrega:

- 1. Revestimiento de Sala [18/01/2019]**
- 2. Ventilación de Sala [18/01/2019]**
- 3. Silenciador Radiador [25/01/2019]**
- 4. Puertas Acústicas [25/01/2019]**
- 5. Entrega final [25/01/2019]**

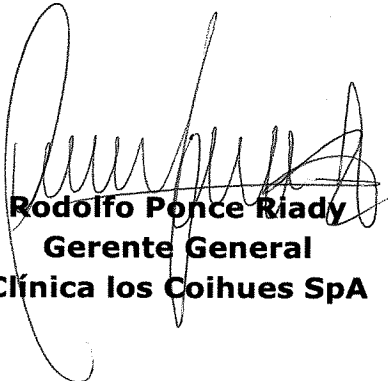
Cada hito debe ser respaldado con acta de entrega recepcionada y firmada por personal autorizado de la EMPRESA (Jefe de Mantención y/o Subgerente de Mejora Continua).

SEPTIMO. Forma de pago:

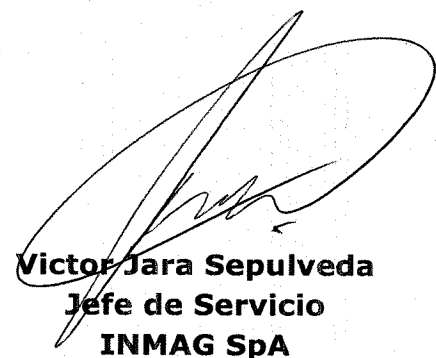
- 50%. Anticipo inicial, con Orden de Compra.
- 50%. Saldo Final contra entrega y recibo conforme a través de acta de entrega recepcionada y firmada por personal autorizado de la EMPRESA (Jefe de Mantención y/o Subgerente de Mejora Continua).
- Suma total del contrato \$11.400.200 (once millones cuatrocientos mil doscientos) pesos chilenos IVA incluido.

OCTAVO. Ejemplares:

El presente contrato se firma en dos ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del Proveedor y otro en poder de la Empresa.


Rodolfo Ponce Riady
Gerente General
Clínica los Coihues SpA




Victor Jara Sepulveda
Jefe de Servicio
INMAG SpA